



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/
2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä

01.08.2019

viimeistely

21.09.2018 (FI) Versio 2.7

WEICON UW kovetinosa

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi

WEICON UW kovetinosa
Code-Nr. 104402

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Suosittelava(t) käyttötarkoitus (käyttötarkoitukset)

Kaksikomponenttinen epoksihartsiki-kovertinkomponentti

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Puhelin : +49(0)251 / 9322 - 0, Telefaksi : +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Hätätapauksissa vastaavan
tiedonantajan nimi ja osoite / puhelin

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Puhelin : +49(0)251 / 9322 - 0
Telefaksi : +49(0)251 / 9322 - 244
Sähköposti (pätevä henkilö):
msds@weicon.de

1.4. Häätöpuhelinnumero

Nödnummer - Sverige, Finland (24h): Tel: ++46 8 566 42573
Hätännumero - Suomi (24h): Tel: ++358 9 7479 0199

TRANSPORT - Sverige, Finland (24h): Tel: ++46 8 566
42573
TRANSPORT - Suomi (24h): Tel: ++358 9 7479 0199

Valmistaja

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Häätöpuhelinnumero

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Vaaraluokat ja vaarakategoriat	Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet	Luokittelumenettely
--------------------------------	--	---------------------

Skin Sens. 1B	H317	
Aquatic Chronic 3	H412	

Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

H412 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

2.2. Merkinnot

Merkintä - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS07

Merkinantosaana

Varoitus

Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet

- H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H412 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvallisuusohjeet

- P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.
P264 Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen.
P272 Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.
P273 Vältettävä päästämistä ympäristöön.
P280 Käytä suojakäsineitä/silmiensuojainta.
P302 + P352 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.
P305 + P351 + P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, edical voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P312 Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/jos ilmenee pahoinvointia.
P333 + P313 Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.
P362 + P364 Riisu saastunut vaatetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä.
P405 Varastoi lukitussa tilassa.
P501 Sisältö/astia toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.

! Riskiluokitellut komponentit merkintään

3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol, 3,6-Diatsaoktaanietyleenidiamiini

2.3. Muut vaarat

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksessa olevat aineet eivät täytä REACHin mukaisia, liite XIII, vaarallisia PBT/vPvB-kriteereitä.

! KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1. Aineet

käyttökelpoton

3.2. Seokset

! Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS-nro	EY-nro	Merkintä	[paino-%]	Luokitus - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]
112-24-3	203-950-6	3,6-Diatsaoktaanietyleenidiamiini	< 1	Acute Tox. 4, H312 / Skin Corr. 1B, H314 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 3, H412
14807-96-6	238-877-9	Talkki (Mg3H2(SiO3)4	1 - 5	
13463-67-7	236-675-5	Titaanidioksidi	5 <= 10	

Vaaraa aiheuttavat aineosat (continued)

CAS-nro	EY-nro	Merkintä	[paino-%]	Luokitus - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]
90-72-2	202-013-9	2,4,6-Tri-(dimethylaminomethyl)phenol	<= 4,9	Acute Tox. 4, H302 / Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319 / Acute Tox. 4, H312
1477-55-0	216-032-5	m-Phenylenibis (methylamine)	<= 2,4	Acute Tox. 4, H302 / Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319
72244-98-5	615-735-8	3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol	50 <= 75	Skin Sens. 1B, H317 / Aquatic Chronic 3, H412

REACH

CAS-nro	Merkintä	REACH rekisteröintinumero
112-24-3	3,6-Diatsaoktaanietyleenidiamiini	not subject to registration
14807-96-6	Talkki (Mg ₃ H ₂ (SiO ₃) ₄)	01-2120140278-58
13463-67-7	Titaanidioksidi	01-2119489379-17
90-72-2	2,4,6-Tri-(dimethylaminomethyl)phenol	01-2119560597-27
1477-55-0	m-Phenylenibis (methylamine)	01-2119480150-50
72244-98-5	3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol	01-2120118957-46

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus.

Hengitys

Aineelle altistunut vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas pidetään levossa.

Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.

Ihokosketuksessa

Aineen jouduttua iholle pestävä heti vedellä ja saippualla.

Ihon ärsytyksen jatkuessa, käytävä lääkarissä.

Roiskeet silmiin

Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä. Oireiden jatkuessa mentävä lääkäriin.

Nieleminen

Ei saa oksennuttaa.

Potilas heti lääkärin hoitoon.

Huuhdeltava suu perusteellisesti vedellä.

Juotettava runsaasti vettä pienissä määrissä kerrallaan.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavissa.

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Tiedot lääkärille/hoito-ohjeet

Lääkärin tarkkailtavana vähintään 48 tuntia.

Oireet voivat ilmetä vasta useiden tuntien kuluttua.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1. Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

Sammutustoimet määräytyvät ympäristöpalon mukaan

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Metallioksidi

Tulipalossa voi muodostua vaarallisia kaasuja.

Typenoksidit NOx

Hiilimonoksidi (CO)

Hiilidioksidi (CO₂)

rikkioksidit

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityiset suojaimet tulipalon varalle

Sammutus-, pelastus- ja raivaustyöt voidaan suorittaa palo- ja savukaasujen takia ainoastaan käyttäen hengityksensuojaimia.

Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.

Muut tiedot

Tulipalon jäännöksen ja saastuneen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

Saastunut sammutusvesi on kerättävä erilleen eikä sitä saa laskea viemäriin.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Henkilökunta, jota ei ole koulutettu hätätilanteita varten

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

Käytettävä suojavaatetusta.

Höyryjen/pölyn/aerosolin muodostuessa käytettävä hengityksensuojainta.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

Ei saa päästää maahan/maaperään.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Pölyn muodostumista vältettävä.

Kootaan talteen nestettä imevän materiaalin avulla (esim. hiekka, piimaa, happoa sitova aine, kemikaalin imeytysaine, sahajauho).

Talteenotettu aine jatkokäsiteltävä määräysten mukaan.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: katso osa 7

Jätteiden hävitys: katso osa 13

Henkilökohtaiset suojarusteet: katso osa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsittely/turvaohjeet

Aerosolin muodostumista vältettävä.

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta, tietyissä tapauksissa käytettäväkohdeilmanpoistoa.

Astioiden avaamisessa sekä käsittelyssä noudatettava varovaisuutta.

Yleiset suojatoimenpiteet

Vältettävä höyryn hengittämistä.
Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.
Vältä pölyn hengittämistä.
Huolehdittava riittävästä ilmastoinnista.

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita.

Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty ainetta käsiteltäessä.
Aineen likaamat ja kastelemat vaatteet riisuttava heti.
Työskenneltävä hyvin ilmastoiduissa tiloissa.
Kädet pestävä ennen taukoja ja töiden päätyttyä.

Palo- ja räjähdysuojaus

Otettava huomioon ennalta ehkäisevän palosuojelun yleiset säännöt.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille

Säilytetään alkuperäispakkauksessa tiiviisti suljettuna.
Säilytetään vain alkuperäisissä astioissa.

Yhteisvarastointiohjeet

Ei saa varastoida rehujen kanssa.
Ei saa varastoida elintarvikkeiden kanssa.

Lisätiedot varasto-ohjeisiin

Säilytyslämpötila: +5 - +25 °C.
Astiat säilytetään tiiviisti suljettuina viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
Suojattava kuumuudelta ja suoralta auringonsäteilyltä.

7.3. Erityinen loppukäyttö

Tietyn käytön suositus(suosituks)

Katso kohta 1.2

! KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

DNEL-/PNEC-arvot

DNEL työntekijä

CAS-nro	Työaine	Arvo	Laji	Huomautus
13463-67-7	Titaanidioksidi	10 mg/m ³	DNEL Pitkäaikainen inhalatiivinen (järjestelmällinen)	
90-72-2	2,4,6-Tri-(dimethylaminomethyl)phenol	0,2 mg/kg bw/day	DNEL Pitkäaikainen dermaali (järjestelmällinen)	
		0,31 mg/m ³	DNEL Pitkäaikainen inhalatiivinen (järjestelmällinen)	

PNEC

CAS-nro	Työaine	Arvo	Laji	Huomautus
13463-67-7	Titaanidioksidi	100 mg/l	PNEC Vaikutus puhdistamoihin (STP)	
		1 mg/l	PNEC vesistö, merivesi	
		1000 mg/kg	PNEC sedimentti, merivesi	
		100 mg/kg	PNEC sedimentti, makea vesi	
90-72-2	2,4,6-Tri-(dimethylaminomethyl)phenol	0,127 mg/l	PNEC vesistö, makea vesi	
		0,084 mg/l	PNEC vesistö, makea vesi	



Käyttöturvalisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/
2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 01.08.2019
viimeistely 21.09.2018 (FI) Versio 2.7

WEICON UW kovetinosa

DNEL-/PNEC-arvot (continued)

CAS-nro	Työaine	Arvo	Laji	Huomautus
		0,2 mg/l	PNEC Vaikutus puhdistamoihin (STP)	
		0,0084 mg/l	PNEC vesistö, merivesi	

! Muita ohjeita

Kansallinen ja paikallinen lainsäädäntö on otettava huomioon.

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Hengityksensuojaus

Ilmanvaihdon ollessa puutteellinen tai vaikutuksen pitkäaikainen on käytettävä hengityksensuojainta.

Lyhytaikainen suodatinlaite, suodatin AX

Käsien suojaus

suositellaan selvittämistä edellä mainittujen suojakäsineiden kemikaalienkestävyys erityisessä käytössä käsineiden valmistajan kanssa.

Tiedot käsinemateriaalista [laji/tyyppi, paksuus, läpäisy aika/käyttöaika, kostutusvahvuus]: Nitrili; 0,4mm; 480min; 60 min
Kemikaalisuojakäsineiden mallit on valikoitava vaarallisten aineiden väkevyydestä ja määrästä riippuen työpaikan mukaisesti.

Silmiensuojaus

Silmät täysin suojaavat lasit

Muut suojatoimenpiteet

Suojavaatetus

Soveltuvat tekniset ohjauslaitteet

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta, mahdollisesti ilmanpoistojärjestelmästä työpisteellä.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

ulkonäkö	Väri	Haju
pastamainen	kermanvärinen	rikin hajuinen
Hajukynnys		
ei määritelty		

Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

	Arvo	Lämpötila	Paikka	Menetelmä	Huomautus
pH-arvo	käyttökelvoton				
Kiehumispiste	ei määritelty				
Sulamispiste	ei määritelty				
Leimahduspiste	käyttökelvoton				
Haihtumisnopeus	ei määritelty				
Syttyvyys (kiinteä)	ei määritelty				
Syttyvyys (kaasu)	ei määritelty				



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/
2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä

01.08.2019

viimeistely

21.09.2018 (FI) Versio 2.7

WEICON UW kovetinosa

	Arvo	Lämpötila	Paikka	Menetelmä	Huomautus
Syttymislämpötila	> 200 °C				Arvioarvo
Itsesyttymislämpötila					Tuote ei ole itsestään syttyvä.
Alempi räjähdysraja	ei määritelty				
Ylempi räjähdysraja	ei määritelty				
Höyrynpaine	ei määritelty				
Suhteellinen tiheys	1,421 g/cm ³	20 °C			
Höyryntiheys	ei määritelty				
Veteenliukenevuus					liukenematon
Liukenevuus/muut	ei määritelty				
n-oktanoli/vesi- jakaantumiskerroin (log P O/W)	ei määritelty				
Hajoamislämpötila	ei määritelty				
Viskositeetti dynaaminen	ei määritelty				
Viskositeetti kinemaattinen	ei määritelty				
Polttoä edistävät ominaisuudet	Ei tietoja saatavissa.				
Räjähättävät ominaisuudet	ei määritelty				
9.2. Muut tiedot	Ei tietoja saatavissa.				

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on kemiallisesti vakaa suositelluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.4. Vältettävät olosuhteet

Pidettävä pois kuumuudelta.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Ei tietoja saatavissa.

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi
Typhen oksidit (NO_x)
Myrkylliset kaasut/höyryt
Metallioksidi

Lämpöhajoaminen

Huomautus Ei hajoa noudatettaessa käyttöohjeita.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys/Ärsyttävä vaikutus/herkistys

	Arvo/Arvioluokitus	eläinlaji	Menetelmä	Huomautus
LD50 akuutti suun kautta	> 2000 mg/kg			ATE
LD50 akuutti ihon kautta	> 2000 mg/kg			ATE
LC50 akuutti hengittäen	> 20 mg/l ()			ATE
Ihoärsytys	lievästi ärsyttävä - ei merkitsemisvelvollisuutta			
Silmien ärsytys	lievästi ärsyttävä - ei merkitsemisvelvollisuutta			
Ihoherkistys	Herkistävä			

Subakuutti toksisuus - Syöpävaarallisuus

	Arvo	eläinlaji	Menetelmä	Arvioluokitus
Mutageenisuus				Kokeellisia viitteitä genotoksisuudesta ei ole olemassa in vitro.
Teratogeenisuus				Eläinkokeissa ei havaittu viitteitä lisääntymiselle vaarallisista vaikutuksista.
Syöpävaarallisuus				Pitkäaikaiskokeissa ei ole saatu viitteitä syöpää aiheuttavista vaikutuksista.

Käytännön kokemukset

Ihokosketus voi aiheuttaa allergiaa.
Toistuva kosketus voi varsinkin kuivumisen jälkeen aiheuttaa ihon tai silmien ärsytystä.

Yleiset huomiot

Tuotetta saa käsitellä kemikaaleille tavanomaisella varovaisuudella.
Muita vaarallisia ominaisuuksia ei voida sulkea pois.
Tuotetta ei ole testattu. Tiedot perustuvat yksittäisten aineosien ominaisuuksiin.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1. Myrkyllisyys

Ekotoksiset vaikutukset

	Arvo	eläinlaji	Menetelmä	Arvioluokitus
Levä	EC50 3700 Mikro-g/l (96 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		CAS: 112-24-3

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Ei tietoja saatavissa.

12.3. Biokertyvyys

Pieni biokertyvyyspotentiaali.

Tuotetta ei ole testattu. Tuotteen pysyvyyden ja vähäisen vesiliukoisuuden vuoksi biologinen saatavuus on epätodennäköistä.

12.4. Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavissa.

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksessa olevat aineet eivät täytä REACHin mukaisia, liite XIII, vaarallisia PBT/vPvB-kriteereitä.

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Yleiset ohjeet

Haitallista vesieliölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Tuotetta ei saa joutua valvomattomasti ympäristöön.

Tuotetta ei saa päästää pohjaveteen tai vesistöön.

Tuotetta ei saa päästää vesistöön, viemärin tai jätevedenpuhdistamoon.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Jäteluokittelu	Jättenimi
08 04 10	muut kuin nimikkeessä 08 04 09 mainitut liima- ja tiivistysmassajätteet
15 01 02	muovipakkaukset

Tuotesuositus

Poistetaan paikallisten virallisten määräysten mukaisesti.

Pakkaussuositus

hävitä paikallisten sääntöjen mukaisesti.

Yleiset ohjeet

Jätteiden tunnusnumeroiden/nimikkeiden luokittelu on tehtävä Euroopan jäteluettelon mukaan ala- ja prosessikohtaisesti.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. YK-numero	-	-	-
14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	-	-	-
14.3. Kuljetuksen vaaraluokka-		-	-



	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
--	---------	------	----------

14.4. Pakkausryhmä

-

-

-

14.5. Ympäristövaarat

-

-

-

14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei tietoja saatavissa.

14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti käyttökelpoton

Muut kuljetusohjeet

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.

! KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

VOC-direktiivi

VOC-pitoisuus 0 %

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

KOHTA 16: Muut tiedot

Suosittelavat sovellukset ja rajoitukset

Kiinnitä huomiota kansalliseen ja paikalliseen kemikaaleja koskevaan lainsäädäntöön.

Vain ammattilaiseen käyttöön.

Muut tiedot

Käyttäjien tulee toteuttaa kansalliset erityissäännökset omalla vastuulla!

Tiedot perustuvat tietojemme nykypäivän tilanteeseen ja kuvaavat tuotteen sopivien turvallisuustoimenpiteiden suhteen.

Ne eivät takaa kuvatun tuotteen ominaisuuksia.

Huomioi lisätiedot ! Käyttöturvallisuustiedotteemme on laadittu voimassa olevien EU-lainsäädäntöjen mukaisesti. Ne eivät ota huomioon kansallisia erityissäännöksiä vaarallisten aineiden ja kemikaalien työskentelyn parissa.

Viitteet muutoksesta: "!" = Tiedot ovat muuttuneet edellisestä versiosta. Luonnos: 2.6

H302	Haitallista nieltynä.
H312	Haitallista joutuessaan iholle.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H412	Haitallista vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.